

大般涅槃經卷第四

桓四

三藏是無礙譯梵沙門慧嚴慧觀同謝靈運再治

大般涅槃經四相品第七之上

佛復告迦葉善男子菩薩摩訶薩分別開示
大般涅槃有四相義何等為四一者自正二
者正他三者能隨問答四者善解因緣義迦

葉云何自正若佛如來見諸因緣而有所說
譬如比丘見大火聚便作是言我寧抱是熾
然火聚終不敢於如來所說十二部經及祕
密藏謗言此經是魔所說若言如來法僧無
常如是說者為自侵欺亦欺於人寧以利刀
自斷其舌終不說言如來法僧是無常也若

聞他說亦不信受於此說者應生憐憫如來
法僧不可思議應如是持自觀己身猶如火
聚是名自正迦葉云何正他佛說法時有一
女人乳養嬰兒來詣佛所稽首佛足有所顧
念心自思惟便坐一面尔時世尊知而故問
汝以愛念多含兒蘇不知等量消與不消尔

時女人即白佛言甚奇世尊善能知我心中
所念惟願如來教我多少世尊我於今朝多
與兒蘇恐不能消將無夭壽惟願如來為我
解說佛言汝兒所食尋即消化增益壽命女
人聞已心大踊躍復作是言如來實說故我
歡喜世尊如是為欲調伏諸衆生故善能分

別說消不消亦說諸法無我無常若佛世尊
先說常者受化之徒當言此法同彼外道即
便捨去復告女人若兒長大能自行來凡所
食啖能消難消本所與蘇則不供足我之所
有聲聞弟子亦復如是如汝嬰兒不能消是
常住之法是故我先說苦無常若我聲聞諸

弟子等功德已備堪任修習大乘經典我於
是經為說六味云何六味說若醋味無常鹹
味無我苦味樂為甜味我為辛味常為淡味
彼世間中有三種味所謂無常無我無樂煩
惱為薪智慧為火以是因緣成涅槃食謂常
樂我今諸弟子悉皆甘嗜復告女人汝若有

緣欲至他處應驅惡子今出其舍悉以寶藏付示善子女人白佛實如聖教珍寶之藏應示善子不示惡子姊我亦如是般涅槃時如來微密無上法藏不與聲聞諸弟子等如汝寶藏不示惡子要當付囑諸菩薩等如汝寶藏委付善子何以故聲聞弟子生變異想謂

桓南經四

二

佛如來真實滅度然我真實不滅度也如汝遠行未還之頃汝之惡子便言汝死汝實不死諸菩薩等說言如來常不變易如汝善子不言汝死以是義故我以無上秘密之藏付諸菩薩善男子若有衆生謂佛常住不變異者當知是家則為有佛是名正他迦葉云何能隨問答若有人來問佛世尊我當云何不捨錢財而得名為大施檀越佛言若有沙門婆羅門等少欲知足不受不畜不淨物者當施其人奴婢僕使修梵行者施與女色斷酒肉者施與酒肉不遇中食施過中食不著華香施與華香如是施者施名流布聲聞天下

未曾損己一毫之費是則名為能隨問答爾時迦葉菩薩白佛言世尊食肉之人不應施肉何以故我見不食肉者有大功德佛贊迦葉善哉善哉汝今乃能善知我意護法菩薩應當如是善男子從今日始不聽聲聞弟子食肉若受檀越信施之時應觀是食如子肉

想迦葉菩薩復白佛言世尊云何如來不聽食肉善男子夫食肉者斷大慈種迦葉又言如來何故先聽比丘食三種淨肉迦葉是三種淨肉隨事漸制迦葉菩薩復白佛言世尊何因緣故十種不淨乃至九種清淨而世不聽佛告迦葉亦是因事漸次而制當知即是

桓南經四

三

現斷肉義迦葉菩薩復白佛言云何如來稱贊魚肉為美食耶善男子我不說魚肉之屬為美食也我說甘蔗杭米石蜜一切穀麥及黑石蜜乳酪蘇油以為美食雖說應畜種種衣服所應畜者要是壞色何況貪著是魚肉味迦葉復言如來若制不食肉者他五種

味乳酪酪漿生蘇熟蘇胡麻油等及諸衣服
僑奢耶衣珂貝皮革金銀盂器如是等物亦
不應受善男子不應同彼尼捷所見如來所
制一切禁戒各有異意異意故聽食三種淨
肉異想故斷十種肉異想故一切悉斷及自
死者迦葉我從今日制諸弟子不得復食一
切肉也迦葉其食肉者若行若住若坐若卧
一切衆生聞其肉氣悉生恐怖譬如有人近
師子已衆人見之聞師子臭亦生恐怖善男
子如人咬鼻臭穢可惡餘人見之聞臭捨去
設遠見者猶不欲視况當近之諸食肉者亦
復如是一切衆生聞其肉氣悉皆恐怖生畏
死想水陸空行有命之類悉捨之走咸言此
人是我等寃是故菩薩不習食肉爲度衆生
示現食肉雖現食之其實不食善男子如是
菩薩清淨之食猶尚不食况當食肉善男子
我涅槃後無量百歲四道聖人悉復涅槃正
法滅後於像法中當有比丘貌像持律少讀

誦經貪嗜飲食長養其身身所被服麤陋醜
惡形容憔悴無有威德放畜牛羊擔負薪草
頭鬢爪髮悉皆長利雖服袈裟猶如獵師細
視徐行如貓伺鼠常唱是言我得羅漢多諸
病苦眠卧糞穢外現賢善內懷貪疾如受瘞
法婆羅門等實非沙門現沙門像邪見熾盛
誹謗正法如是等人破壞如來所制戒律正
行威儀說解脫果離清淨法及壞甚深祕密
之教各自隨意反說經律而作是言如來皆
聽我等食肉自生此論言是佛說互共爭訟
各自稱是沙門釋子善男子尔時復有諸沙
門等貯聚生穀受取魚肉手自作食執持油
餅寶蓋華屣親近國王大臣長者占相星宿
勤修醫道畜養奴婢金銀琉璃車乘碼碯頗
梨真珠珊瑚琥珀璧玉珂貝種種果麻學諸
技藝畫師泥作造書教學種植根莖蠱道呪
幻和合諸藥作倡伎樂香華治身擣蒲團棋
學諸工巧若有比丘能離如是諸惡事者當

說是人真我弟子尔時迦葉復白佛言世尊諸比丘比丘尼優婆塞優婆夷因他而活若乞食時得雜肉食云何得食應清淨法佛言迦葉當以水洗令與肉別然後乃食若其食器為肉所汙但使無味聽用無罪若見食中多有肉者則不應受一切現肉悉不應食食者得罪我今唱是斷肉之制若廣說者則不訶盡涅槃時到是故略說是則名為能隨問答迦葉云何善解因緣義如有四部之眾來問我言世尊如是之義如來初出何故不為波斯匿王說是法門深妙之義或時說深或時說淺或名為犯或名不犯云何名墮云何名律云何名波羅提木又義佛言波羅提木又者名為知足成就威儀無所受畜亦名淨命墮者名四惡趣又復墮者墮於地獄乃至阿鼻論其遲速過於暴雨聞者驚怖堅持禁戒不犯威儀修習知足不受一切不淨之物又復墮者長養地獄畜生餓鬼以是諸義故

極南經四

五

名曰墮波羅提木又者離身口意不善邪業律者入戒威儀深經善義遮受一切不淨之物及不淨因緣亦遮四重十三僧殘二不定法三十捨墮九十一墮四悔過法眾多學法七滅爭等或復有人破一切戒云何一切謂四重法乃至七滅爭法或復有人誹謗正法甚深經典及一闍提具足成就盡一切相無有因緣如是等人自言我是聰明利智輕重之罪悉皆覆藏覆藏諸惡如龜藏六如是眾罪長夜不悔以不悔故日夜增長是諸比丘所犯眾罪終不發露是使所犯遂復滋蔓是故如來知是事已漸次而制不得一時尔時有善男子善女人白佛言世尊如來久知如是之事何不先制將無世尊欲令眾生入阿鼻獄譬如多人欲至他方迷失正路隨逐邪道是諸人等不知迷故皆謂是道復不見人可問是非眾生如是迷於佛法不見正真如來應為先說正道救諸比丘此是犯戒此是

持戒當如是制何以故如來正覺是真實者知見正道唯有如來天中之天能說十善增上功德及其義味是故啓請應先制戒佛言善男子若言如來能爲衆生宣說十善增上功德是則如來視諸衆生如羅睺羅云何難言將無世尊欲令衆生入於地獄我見一人

有墮阿鼻地獄因緣尚爲是人住世一劫若減一劫我於衆生有大慈悲何緣當誑如子想者令入地獄善男子如王國內有納衣者見衣有孔然後乃補如來亦爾見諸衆生有入阿鼻地獄因緣即以戒善而爲補之善男子譬如轉輪聖王先爲衆生說十善法其後漸漸有行惡者王即隨事以漸漸之斷諸惡已然後自行聖王之法善男子我亦如是雖有所說不得先制要因比丘漸行非法然後方乃隨事制之樂法衆生隨教修行如是等衆乃能得見如來法身如轉輪王所有輪寶不可思議如來亦爾不可思議法僧二寶亦

恒南經四

六

不可思議能說法者及聞法者皆不可思議是名善解因緣義也菩薩如是分別開示四種相義是名大乘大涅槃中因緣義也復次自正者所謂得是大般涅槃正他者我爲比丘說言如來常存不變隨問答者迦葉因汝所問故得廣爲菩薩摩訶薩比丘比丘尼優婆塞優婆塞說是甚深微妙之義因緣義者聲聞緣覺不解如是甚深之義不聞伊字三點而成解脫涅槃摩訶般若成秘密藏我今於此闡揚分別爲諸聲聞開發慧眼假使人作如是言如是四事云何爲一非虛妄耶即應反質是虛空無所有不動無閔如是四事有何等異是豈得名爲虛妄乎不也世尊如是諸句即是一義所謂空義自正正他能隨問答解因緣義亦復如是即大涅槃等無有異佛告迦葉若有善男子善女人作如是言如來無常云何當知是無常耶如佛所言滅諸煩惱名爲涅槃猶如火滅悉無所有滅

諸煩惱亦復如是故名涅槃云何如來為常住法不變易耶如佛言曰離諸有者乃名涅槃是涅槃中無有諸有云何如來為常住法不變易耶如衣壞盡不名為物涅槃亦爾滅諸煩惱不名為物云何如來為常住法不變易耶如佛言曰離欲寂滅名曰涅槃如人斬

恒南經四

七

首則無有首離欲寂滅亦復如是空無所有故名涅槃云何如來為常住法不變易耶如佛言曰譬如熱鐵椎打是流散已尋滅莫知所在得正解脫亦復如是已度淫欲諸有淤泥得無動處不知所至云何如來為常住法不變易耶迦葉若有人作是難者名為邪難迦葉汝亦不應作是憶想謂如來性是滅盡也迦葉滅煩惱者不名為物何以故求畢竟故是故名常是句寂靜為無有上滅盡諸相無有遺餘是句鮮白常住無退是故涅槃名曰常住如來亦爾常住無變言星流者謂煩惱也散已尋滅莫知所在者謂諸如來煩惱

滅已不在五趣是故如來是常住法無有變易復次迦葉諸佛所師所謂法也是故如來恭敬供養以法常故諸佛亦常迦葉菩薩復白佛言若煩惱火滅如來亦滅是則如來無常住處如彼迸鐵赤色滅已莫知所至如來煩惱亦復如是滅無所至又如彼鐵熱與赤色滅已無有如來亦爾滅已無常滅煩惱火便入涅槃當知如來即是無常善男子所言鐵者名諸凡夫凡夫之人雖滅煩惱滅已復生故名無常如來不爾滅已不生是故名常迦葉復言如鐵色滅已還置火中赤色復生如來若爾還生結若結還生即是無常佛言迦葉汝今不應作如是言如來無常何以故如來是常善男子如彼然木滅已有灰煩惱滅已便有涅槃壞衣斬首破餅等譬亦復如是如是等物各有名字名曰壞衣斬首破餅迦葉如鐵冷已可使還熱如來不爾斷煩惱已畢竟清涼煩惱熾火更不復生迦葉當

知無量衆生猶如彼鐵我以無漏智慧熾火
燒彼衆生諸煩惱結迦葉復言善哉善哉我
今諦知如來所說諸佛是常佛言迦葉譬如
聖王處在後宮或時游觀在於後園王雖不
在諸采女中亦不得言聖王命終善男子如
來亦爾雖不現於閻浮提界入涅槃中不名

檀淨好四

八

無常如來出於無量煩惱入于涅槃安樂之
處游諸覺華歡娛受樂迦葉復問如佛言曰
我已久度煩惱大海若佛已度煩惱海者何
緣復納耶輸陀羅生羅睺羅以是因緣當知
如來未度煩惱諸結大海惟願如來說其因
緣佛告迦葉汝不應言如來久度煩惱大海
何緣復納耶輸陀羅生羅睺羅以是因緣當
知如來未度煩惱諸結大海善男子是大涅
槃能建大義汝等今當至心諦聽廣爲人說
莫生驚疑若有菩薩摩訶薩住大涅槃須彌山
王如是高廣悉能取令入於芥子其諸衆生依
須彌者亦不迫迮無往來想如本無異唯應度

者見是菩薩以須彌山內芥子中復還安止
本所住處善男子復有菩薩摩訶薩住大涅
槃能以三千大千世界入於芥子其中衆生
亦無迫迮及往來想如本無異唯應度者見
是菩薩以此三千大千世界內芥子中復還
安止本所住處善男子復有菩薩摩訶薩住

大涅槃能以三千大千世界入一毛孔乃至
本處亦復如是善男子復有菩薩摩訶薩住
大涅槃斷取十方三千大千諸佛世界置於
針鋒如貫棗葉擲著他方異佛世界其中衆
生不覺往反爲在何處唯應度者乃能見之
乃至本處亦復如是善男子復有菩薩摩訶

檀淨好四

九

薩住大涅槃斷取十方三千大千諸佛世界
置於右掌如陶家輪擲置他方微塵世界無
一衆生有往來想唯應度者乃見之爾乃至
本處亦復如是善男子復有菩薩摩訶薩住
大涅槃斷取一切十方無量諸佛世界悉內
己身其中衆生悉不迫迮亦無往反及住處

想唯應度者乃能見之乃至本處亦復如是
善男子復有菩薩摩訶薩住大涅槃以十方
世界內一塵中其中衆生亦無追述往反之
想唯應度者乃能見之乃至本處亦復如是
善男子是菩薩摩訶薩住大涅槃則能示現
種種無量神通變化是故名曰大般涅槃是
菩薩摩訶薩所可示現如是無量神通變化
一切衆生無能測量汝今云何能知如來習
近愛欲生羅睺羅善男子我已住是大涅
槃種種示現神通變化於此三千大千世界
百億日月百億閻浮提種種示現如首楞嚴
經中廣說我於三千大千世界或閻浮提示
現涅槃亦不畢竟取於涅槃或閻浮提示入
母胎令其父母生我子想而我此身畢竟不
從愛欲和合而得生也我已久從無量劫來
離於愛欲我今此身即是法身隨順世間示
現入胎善男子此閻浮提林微尼園示現從
母摩耶而生生已即能東行七步唱如是言

我於人天阿修羅中最尊最上父母人天見
已驚喜生希有心是諸人等謂是嬰兒而我
此身無量劫來久離是法如是身者即是法
身非是肉血筋脉骨髓之所成立隨順世間
衆生法故示爲嬰兒南行七步示現欲爲無
量衆生作上福田西行七步示現生盡永斷
老死是最後身北行七步示現已度諸有生
死東行七步示爲衆生而作導首四維七步
示現斷滅種種煩惱四魔種性成於如來應
供正徧知上行七步示現不爲不淨之物之
所染汙猶如虛空下行七步示現法雨滅地
獄火令彼衆生受安隱樂毀禁戒者示作霜

恆南經四

十

電於閻浮提生七日已示現剃髮諸人皆謂
我是嬰兒初始剃髮一切人天魔王波旬沙
門婆羅門無有能見我頂相者況有持刀臨
之剃髮若有持刀至我頂者無有是處我已
久於無量劫中剃除鬚髮爲欲隨順世間法
故示現剃髮我既生已父母將我入天祠中

以我示彼摩醯首羅摩醯首羅即見我時合掌恭敬立在一面我已久於無量劫中捨離如是入天祠法為欲隨順世間法故示現如是我於閻浮提示現穿耳一切衆生實無有能穿我耳者隨順世間衆生法故示現如是復以諸寶作師子璫莊嚴其耳然我已於無

量劫中離莊嚴具為欲隨順世間法故作是示現示入學堂修學書疏然我已於無量劫中具足成就徧觀三界所有衆生無有堪任為我師者為欲隨順世間法故示入學堂故名如來應供正徧知習學乘象樂馬角力種種技藝亦復如是於閻浮提而復示現為王

太子衆生皆見我為太子於五欲中歡娛受樂然我已於無量劫中捨離如是五欲之樂為欲隨順世間法故示如是相相師占我若不出家當為轉輪聖王王閻浮提一切衆生皆信是言然我已於無量劫中捨轉輪位為法輪王於閻浮提現離采女五欲之樂見老

在無量劫

土

病死及沙門已出家修道衆生皆謂悉達太子初始出家然我已於無量劫中出家學道隨順世法故示如是我於閻浮提示現出家受具足戒精勤修道得須陀洹果斯陀含果阿那含果阿羅漢果衆人皆謂是阿羅漢果易得不難然我已於無量劫中成阿羅漢果

為欲度脫諸衆生故坐於道場菩提樹下以草為座摧伏衆魔衆皆謂我始於道場菩提樹下降伏魔官然我已於無量劫中久降伏已為欲降伏剛彊衆生故現是化我又示現大小便利出息入息衆皆謂我實有便利出息入息然我是身所得果報無是諸患隨順世間故示如是我又示現受人信施然我是身都無飢渴隨順世法故示如是我又示同諸衆生故現有睡眠然我已於無量劫中具足無上深妙智慧遠離三有進止威儀頭目腹背舉身疾痛木鐸償對盥洗手足澡面漱口楊枝自淨衆皆謂我有如是事然我是身

都無此也手足清淨猶如蓮華口氣淨潔如優鉢羅香一切衆生謂我是人我實非人我又示現受糞埽衣澣濯縫治然我又已不須是衣衆人皆謂羅睺羅者是我之子輸頭檀王是我之父摩耶夫人是我之母處在世間受諸快樂捨如是事出家學道衆人復言是王太子瞿曇大姓遠離世樂求出世法然我久離世間愛欲如是等事悉是示現一切衆生成謂是人然我實非善男子我雖在此閻浮提中數數示現入於涅槃然我實不畢竟涅槃而諸衆生皆謂如來真實滅盡而如來性實不滅是故當知是常住法不變易法善男子大涅槃者即是諸佛如來法界我又示現閻浮提中出於世間衆生皆謂我始成佛然我已於無量劫中所作已辦隨順世法故復示現於閻浮提出家成佛我又示現於閻浮提不持禁戒犯四重罪衆人皆見謂我實犯然我已於無量劫中堅持禁戒無有漏

檀南經四

七

缺我又示現於閻浮提爲一闍提衆人皆見是一闍提然我實非一闍提也一闍提者云何能成阿耨多羅三藐三菩提我又示現於閻浮提破和合僧衆生皆謂我是破僧我觀人天無有能破和合僧者我又示現於閻浮提護持正法衆人皆謂我是護法悉生驚怪諸佛法爾不應驚怪我又示現於閻浮提爲魔波旬衆人皆謂我是波旬然我久於無量劫中離於魔事清淨無染猶如蓮華我又示現於閻浮提女身成佛衆人見之皆言甚奇女人能成阿耨多羅三藐三菩提如來畢竟不受女身爲欲調伏無量衆生故現女像憐憫一切諸衆生故而復示現種種色像我又示現閻浮提中生於四趣然我久已斷諸趣因以業因故墮於四趣爲度衆生故生是我我又示現閻浮提中作梵天王今事梵者安住正法然我實非而諸衆生咸皆謂我爲真梵天示現天像徧諸天廟亦復如是我又示

現於閻浮提入淫女舍然我實無貪欲之想
清淨不汙猶如蓮華為諸貪淫著色衆生於
四衢道宣說妙法然我實無欲穢之心衆人
謂我守護女人我又示現於閻浮提入青衣
舍為欲誘化今任正法然我實無如是惡業
墮在青衣我又示現閻浮提中而作教師開

經新經四

十三

化童蒙今任正法我又示現於閻浮提入諸
酒舍博奕之處示現種種勝負爭訟為欲拔
濟彼諸衆生而我實無如是惡業而諸衆生
皆謂我作如是之業我又示現久任塚間作
大鷲身度諸飛鳥而諸衆生皆謂我是真實
鷲身然我久已離於是業為欲度彼諸鳥鷲
故示現如是我又示現閻浮提中作大長者
為欲安立無量衆生任於正法又復示作諸
王大臣王子輔相於是衆中各為第一為修
正法故處王位我又示現閻浮提中疫病劫
起多有衆生為病所惱先施醫藥然後為說
微妙正法令其安任無上菩提衆人皆謂是

病劫起又復示現閻浮提中飢餓劫起隨其
所須供給飲食然後為說微妙正法令其安
住無上菩提又復示現閻浮提中刀兵劫起
即為說法令離冤害使得安住無上菩提又
復示現為計常想者說無常想計樂想者為
說苦想計我想者說無我想計淨想者說不

淨想者有衆生貪著三界即為說法令離是
處度衆生故為說無上微妙法藥為斷一切
煩惱樹故種植無上法藥之樹為欲拔濟諸
外道故演說正法雖復示現為衆生師而心
初無衆生師想為欲拔濟諸下賤故現入其
中而為說法非是惡業受是身也如來正覺
如是安住大般涅槃是故名為常住無變如
閻浮提東弗于逮西瞿耶尼北鬱單越亦復
如是如四天下三千大千世界亦復如是二
十五有如首楞嚴經中廣說以是故名大般
涅槃若有菩薩摩訶薩安住如是大般涅槃
能示如是神通變化而無所畏迦葉以是緣

故汝不應言羅睺羅者是佛之子何以故我
 於往昔無量劫中已離欲有是故如來名曰
 常住無有變易迦葉復言如來云何名曰常
 住如佛言曰如燈滅已無有方所如來亦爾
 既滅度已亦無方所佛言迦葉善男子汝今
 不應作如是言燈滅盡已無有方所如來亦

恒南經四

十四

爾既滅度已無有方所善男子譬如男女然
 燈之時燈器大小悉滿中油隨有油在其明
 猶存若油盡已明亦俱盡其明滅者譬煩惱
 滅明雖滅盡燈器猶存如來亦爾煩惱雖滅
 法身常存善男子於意云何明與燈器為俱
 滅不迦葉荅言不也世尊雖不俱滅然是無

常若以法身譬燈器者燈器無常法身亦爾
 應是無常善男子汝今不應作如是難如世
 間言器如來世尊無上法器彼器無常非如
 來也一切法中涅槃為常如來躰之故名為
 常復次善男子言燈滅者是阿羅漢所證涅
 槃以滅貪愛諸煩惱故譬之燈滅阿那含者

名曰有貪以有貪故不得說言同於燈滅是
 故我昔覆相說言譬如燈滅非大涅槃同於
 燈滅阿那含者非數數來又不還來二十五
 有更不復受臭身身蟲身食身毒身是則名為
 阿那含也若更受身名為那含不受身者名
 阿那含有去來者名曰那含無去來者名阿
 那含

大般涅槃經卷第四

十五

拒四

大般涅槃經卷第五

南本

拒

三藏聖無識譯梵沙門慧嚴慧觀同謝靈運再治

大般涅槃經四相品七之下

尔時迦葉菩薩白佛言世尊如佛所說諸佛
 世尊有祕藏是義不然何以故諸佛世尊
 唯有密語無有密藏譬如幻主機關木人